

ENGLISH
ESPAÑOL

TRUPER®

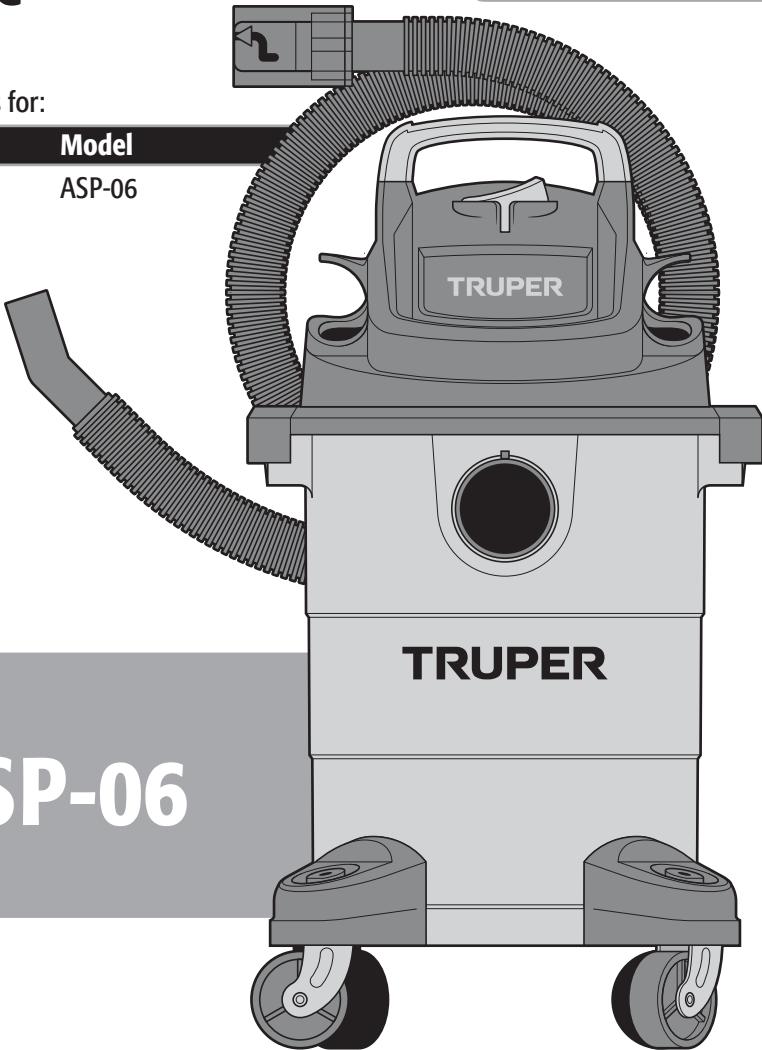
Manual

Wet / Dry Vac

6 gal
Capacity

Applies for:

Code	Model
12092	ASP-06



ASP-06

CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



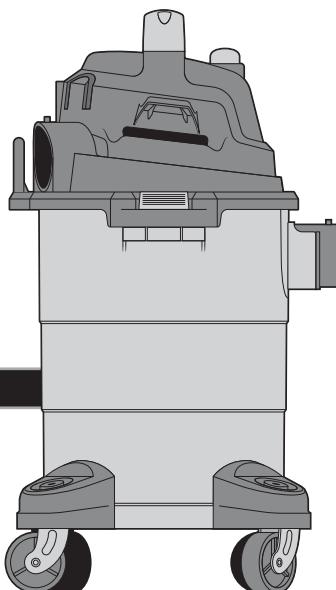
Technical data.....	3
Power requirements.....	3
 General power tools safety warnings.....	4
 Safety warnings for vacuum cleaners.....	5
Parts.....	6
Assembly.....	6
Start up.....	7
Maintenance.....	9
Troubleshooting.....	9
Notes.....	10
Authorized service centers	11
Warranty policy.....	12

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



ASP-06

Code	•	12092
Description	•	Wet / Dry vac
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	6.7 A
Maximum power	•	2200 W
Rated power	•	1.15 Hp
Capacity	•	6 gal
Vacuuming pressure	•	1.4 PSI (10.3 kPa)
Outflow pressure	•	1.7 PSI (11.7 kPa)
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulating temperature of 221 °F
Insulation	•	Class II IP Grade • IPX4

Power Cord Grips used in this product: Type "Y".

Tool Build Quality: Double insulation

Thermal insulation on motor winding: Class F

WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a TRUPER® Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

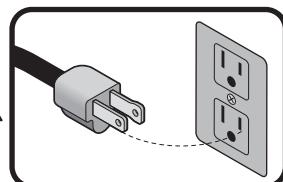
WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

WARNING Tools with double insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Double insulation eliminates the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.

WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 5.9' to 49.2'	higher than 49.2'
from 0 A and up to 10 A		18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

WARNING When operating power tools outdoors, use a VOLTECK® grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.



General power tool safety warnings

⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause loss of control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.



Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes, jewelry or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and collection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.



Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.



Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a **TRUPER® Authorized Service Center** using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



This tool is in compliance with
the Official Mexican Standard
(NOM - Norma Oficial Mexicana).

Safety warnings for vacuum cleaners



Dangerous materials

⚠ WARNING • Do not vacuum or use the vacuum cleaner near flammable liquids, gases or explosive fumes such as gasoline or other types of fuel, lighter fluid, hot liquids, cleaners, oil-based paint, natural gas, hydrogen or explosive dust such as coal dust, magnesium dust, grain dust or gunpowder. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.

⚠ WARNING • Do not vacuum any burning or smoke-producing materials like cigarettes, matches or hot ashes.

⚠ CAUTION • To reduce the risk of damage to health, do not vacuum toxic materials.
• Do not vacuum masonry dust or soot from the chimney, as it is a very fine dust and will not be trapped by the filter, which may cause damage to the motor. When vacuuming fine dust use a special dust filter (sold separately).

Power Cable

- Do not pull or carry the vacuum cleaner by the cord; do not use the cord around sharp edges or corners.
- Keep cord away from hot surfaces.
- Do not unplug the vacuum cleaner by pulling on the cord: To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is in bad repair.
- Do not pass the vacuum cleaner over the power cord.
- Do not pick up the plug or vacuum cleaner with wet hands.
- To reduce the risk of injury due to accidental starting, unplug the power cord before changing or cleaning the filter.

Blowing

- Direct the air discharge only in the working areas.
- Do not use the vacuum cleaner as a sprayer.
- Do not blow air at people and animals.
- Keep children away when using as a blower.
- Use safety goggles. 

While operating the vacuum cleaner

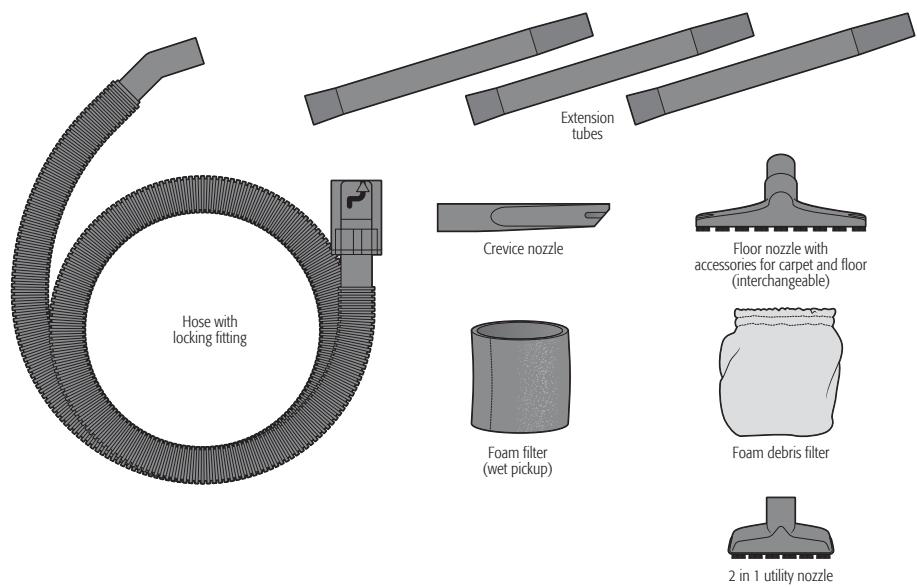
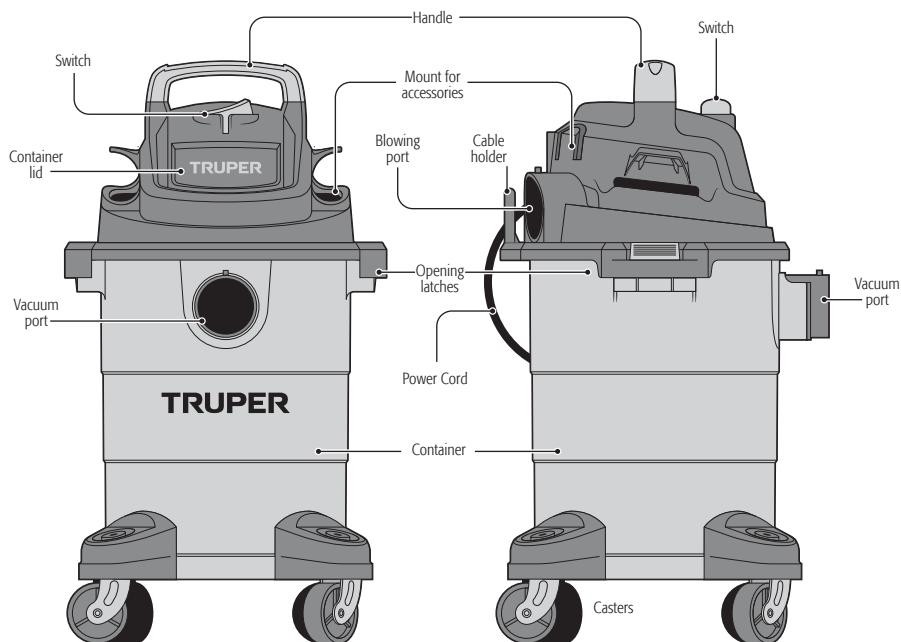
⚠ CAUTION • Keep hair, loose clothing, fingers and any other body parts away from openings and moving parts.

- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not leave the vacuum cleaner running unattended.
- Do not leave the vacuum cleaner unattended when it is plugged into the power source.
- Do not install any objects over the ventilation openings.
- Do not operate the vacuum cleaner with blocked vents; keep them free of dust, lint, hair or anything that reduces air flow.
- Do not operate the vacuum cleaner with a broken filter or without the filter installed, except when vacuuming liquids as described in the operation section of this instruction manual.
- To reduce the risk of falls, use extreme caution when cleaning stairs.
- If the vacuum is not working properly: missing parts, dropped or damaged, left outdoors or dropped in water, take it to a  TRUPER® Authorized Service Center.
- Turn off the vacuum cleaner before unplugging it.
- Unplug from outlet when not in use or before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Particular care should be taken when used by children or when they are nearby.
- Do not expose the vacuum cleaner to rain. Store indoors.
- Use ear protectors when performing services that make noises in excess of 85 dB



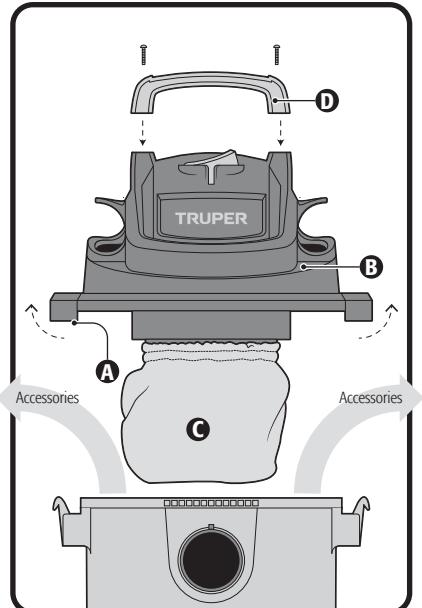
The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by untrained persons, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received prior instruction in the use of the appliance.

⚠ CAUTION Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when handicapped persons or children use any electrical appliance or are near it.



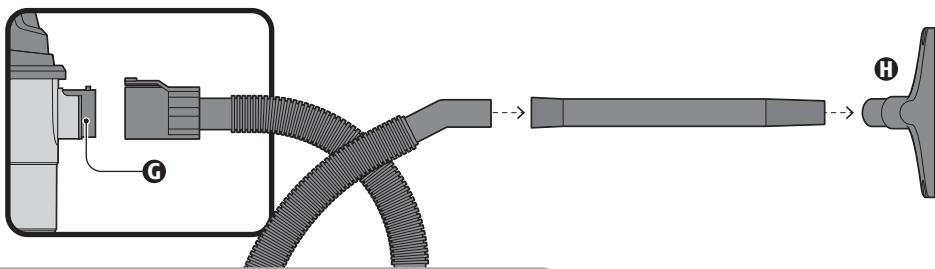
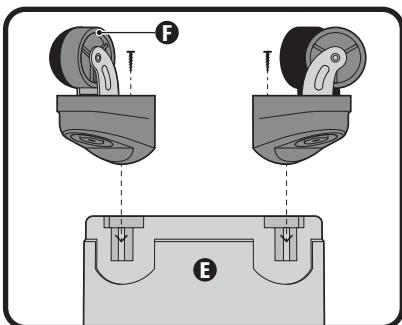
Assembly

 TRUPER®



- Insert the hose into the vacuum port and twist it on clockwise to secure it in place (G).
- If necessary, connect one or more extension tubes to the free end of the hose.
- Choose the appropriate nozzle and connect it to the free end of the hose or if necessary to the extension tube (H).

- Pull the latches (A) outwards to lift the motor cover (B).
- Remove all accessories from inside the container.
- The dry vacuum cloth filter (C) is factory installed, remember to use the vacuum cleaner with one of the filters installed otherwise the motor will be damaged and the warranty will be void.
- Insert the handle into the container lid, make sure that both mamelons are inserted into the lid boxes. Attach the handle using the 2 screws provided in one of the bags (D).
- Turn the container (E) upside down and install the four wheels in their respective mounts on the base of the container. Attach to the base the four wheels using the 4 screws provided in one of the bags (F). Rotate the container again to support the wheels on the floor.
- Install the motor cover back on the container until the latches click.

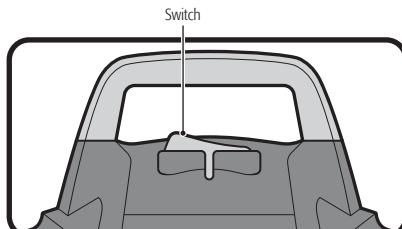


Start up

Turning ON and OFF

- To turn the vacuum cleaner on, plug the power cord into the electrical outlet.
- Install the switch in the "I" (ON) position.
- To turn the vacuum cleaner off, install the switch in the off position "O" (OFF), and disconnect the power cord from the outlet.

CAUTION • Always verify that the switch is in the off position before connecting the power cord to the outlet.



Dry vacuuming

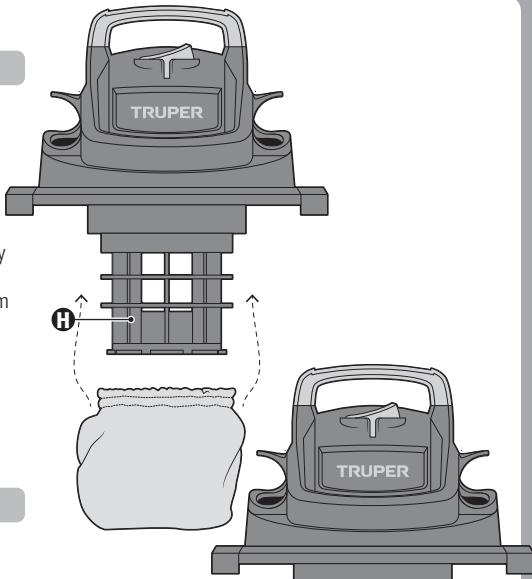
• Open the vacuum as instructed on page 7 to verify that the dry vacuum cloth filter is properly installed.

• If not, hold the motor cover by the handle and install the filter in the filter cage (**H**) as shown. Then install the motor cover in place.

WARNING • Do not vacuum or work near toxic, flammable or explosive materials as indicated in the safety warnings on page 5.

CAUTION • For dry vacuuming do not use the foam filter that is for liquid vacuuming.

• When you finish the vacuuming work, empty the container before storing the vacuum cleaner.



Liquid vacuuming

• To install the foam filter for liquid vacuuming, open the vacuum cleaner as indicated on page 6.

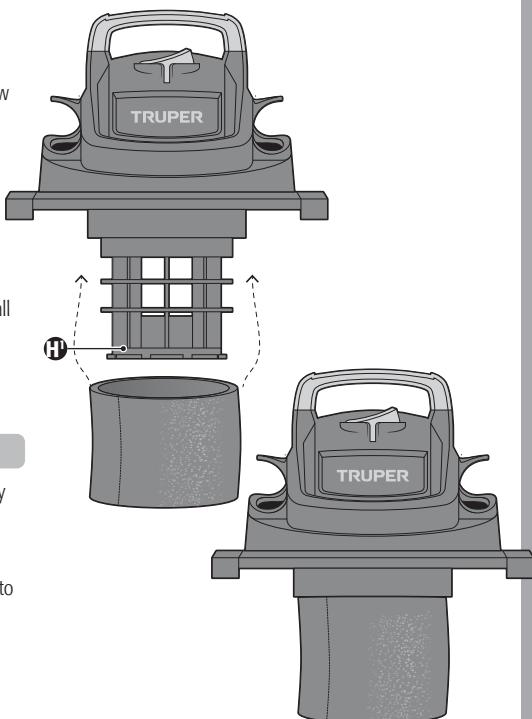
• Turn the engine cover upside down and place the filter in the filter cage (**H¹**) as shown in the image. Then put the engine cover back in place.

WARNING • Do not vacuum or work near toxic, flammable or explosive materials as indicated in the safety warnings on page 5.

CAUTION • For liquid vacuuming, do not use the cloth filter for dry vacuuming.

CAUTION • When vacuuming large quantities of liquids, do not immerse the nozzle completely in the liquid; leave a gap at the tip of the nozzle opening to allow air flow. The machine is designed with a float valve that stops the suction action when the container reaches its maximum capacity. You will notice an increase in motor speed. When this happens, turn the machine off, unplug the power cord from the outlet, open the vacuum and empty the liquid from the container into a receptacle or drain.

• At the end of the vacuuming job empty the container, clean and dry the inside. Remove the foam filter and install the cloth filter in place before storing the vacuum cleaner.



Blowing

WARNING • Read, understand and apply the safety warnings on page 5.

- Make sure the container is empty before operating the vacuum cleaner as a blower.
- Remove the hose from the vacuum port and connect it to the blower port.
- Hold the end of the hose firmly.
- Turn on the vacuum cleaner.

It is recommended to take the equipment for maintenance once a year for inspection of components such as carbon brushes, bearings, etc.

Cleaning

- Always keep the vents clean and free of obstructions to ensure proper engine cooling.
- Regularly inspect all mounting screws and make sure they are tightened properly. In case any of the screws is loose, tighten it immediately

Service

- Tools should only be serviced at a  **TRUPER®** Authorized Service Center. Service and maintenance by unqualified persons can be dangerous and may result in personal injury and void the product warranty.

Carbon brush replacement

- The carbons should be checked periodically, and always be replaced by a  **TRUPER®** Authorized Service Center when they have worn out.
- After they have been replaced, ask to inspect if the new carbons can move freely in the carbon holder and request that the tool be turned on for 5 minutes to match the contact of the carbons and commutator .
- Only genuine  **TRUPER®** replacement carbons, specifically designed with the proper hardness and electrical resistance for each type of motor, should be used. Out of specification carbons may damage the motor.
- When changing carbons, always replace both carbons.

Troubleshooting

Problem

The vacuum cleaner is not working.

Cause

- No power.
- Defective cable.
- The container is full.

Solution

- Check the power supply, cable, circuit switches, fuses.
- Unplug and check the electric cable. If damaged, have it repaired in a  **TRUPER®** Authorized Service Center.
- Empty the container.

Dust comes out of the motor cover.

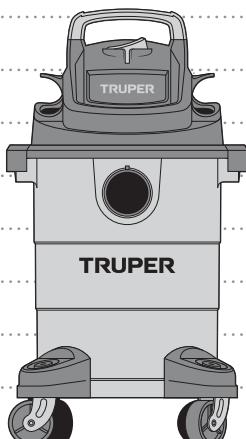
- The filter cartridge is not set or is damaged.

- Set or replace the cartridge filter.

Reduced motor efficiency and vibration / speed.

- There is a blockage in the nozzle, hose or container inlet.
- The filter cartridge is clogged due to the presence of fine dust.

- Check nozzle, hose and container inlet for blockage.
- Remove the filter and clean it or install a new one.



Authorized service centers



In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800-018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCRASAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCRASAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS., COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCRASAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECTALA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCRASAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDIGORA, CORREDIGORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCRASAL TORRÉON CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORRÉON, COAH. TEL.: 871 209 68 23	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013	SINALOA	SUCRASAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIÓ #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCRASAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5/28 Y 5102	TABASCO	SUCRASAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 555 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #25, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES BOL. SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRESOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA, C.P. 93508, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCRASAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCRASAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code	Model	Brand
12092	ASP-06	 TRUPER®

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by Truper®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date:

Sello del establecimiento comercial. Fecho de entreaga:



Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: plazas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fuere operado conforme instrucciones; fuere alterado o reparado por persona no autorizada por Truper®. Para hacer efectiva la garantía presenté el producto, poliza sellada o factura o recibo o comprobante donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Querétaro, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, incluye los gastos de transportación del producto que devinen de su cumplimiento de acuerdo a la legislación en vigor. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecto en China. Importador Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jiutepec, Jiutepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Código	Modelo	Marca	ASP-06	TRUPER®	12092
--------	--------	-------	--------	---------	-------

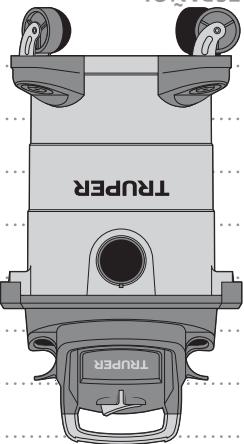
garantía
Poliza de

TRUPER®

www.trpere.com donde podrá encontrar en línea todo lo que necesita para comenzar su negocio de servicios profesionales.

Para cual es el Lector de Servicio mas cercano.

MICHOCÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #310-A COL. EX-HACIENDA DE LA HEREDIA, CP 58050, MORELIA.
JALISCO	SUPERFAT GUADALAJARA AV. ADOLEFO GÓMEZ #800, COL. SANTÍSIMA TRINIDAD, CP 45000, GUADALAJARA, JAL. TEL.: 33 3606 2585 AL 90
HIDALGO	FEIRERBROS S.A DE C.V. LIBERARIO BRITO #54 LOCAL 30, INTERIOR DE PASADE HGO. CP. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 75 753 6615 / 75 753 6616
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE 53 #600 Y 602, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOME CP. 39010, CHILPACAN, GTO. TEL.: 747 67 75/79/88
GUANAJAUTA	CAFE MEXICO - APAN #2000 CALLE 100, LOCAL 11, COL. SANTA FE, CP. 38010, CELMEX, GTO. TEL.: 461 67 75/79 / 80 / 88
MÉJICO	SUPERFAT ENTRAL MUNDOS S.A. DE C.V. JUAN DE DIOS DE FERREIRA #190, COL. SUPERFAT INDUSTRIAL TEL.: 761 72 9101 EXT 5128/5102
DURANGO	DUROLUX S.A. DE C.V. MZA 100, COL. LUIS MARIANO DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844 TEL.: 618 312 1986 / 313 8013
COAHUILA	BOMBS Y MOTORES RMTESA DE MANZANILLO CALLE 100, LOCAL 11, P.R. DE MEXICO, CP 24257 TEL.: 871 209 66 23
MÉJICO	SUPERFAT TORREN ORIENTE, CP 27278/TORREON, COAH. TEL.: 55 5520 5031 / 55 422 4861
QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ 46 LT 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, SAN LUIS POTOSI, SL.P. TEL.: 44 82 4341
SINALOA	SUPERFAT CULIACÁN AV. EJES 3 KM/ETAPA #401, COL. HACIENDA DE LA MORA, CP. 80133, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 713 1919 / 713 8400
TABASCO	SUPERFAT ULTIMAHENOS CALLE 100, COL. OBREROS, CD. OBREROS, SON. TEL.: 644 413 2392
TAJAMULCAS	MA DRINGS S.A DE ACACIOS CALLE 35 #600 Y 602, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOME CP. 90010 / SAN PABLO DEL MONTE, TAB. TEL.: 222 271 7502
TLAXCALA	SERVICIOS Y HERMANITAS INDUSTRIALES CALLE 35 #600 Y 602, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOME CP. 90010 / SAN PABLO DEL MONTE, TAB. TEL.: 222 271 7502
VERACRUZ	LÁ CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD PRIMERA C.P. 33930, POZA RICA, VER. TEL.: 782 283 1800 / 826 8484
YUCATÁN	SUPERFAT MERIDA MPD. 1000 UNMAN C.P. 93200, MERIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451



Mantenimiento

carbones, báleros, etc.

Se recuerda que el Poder Ejecutivo no tiene competencia para establecer normas que modifiquen la legislación en materia de derechos y garantías.

Cambio de carbonos

- Sempre maneigne les entitats limpias y libres de obstrucciones para garantizar un entramiento adecuado
- Y específicamente reglularmente todos los tomillos de montaje de modo que no estén apretados excesivamente.

SERVICIO

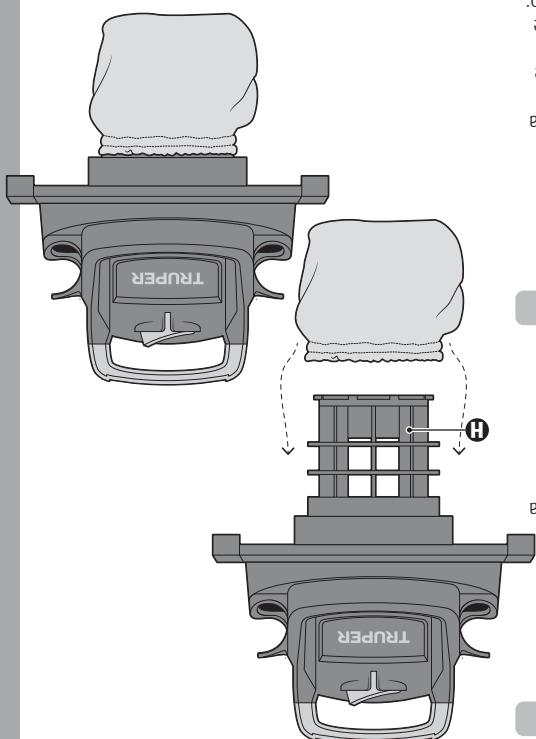
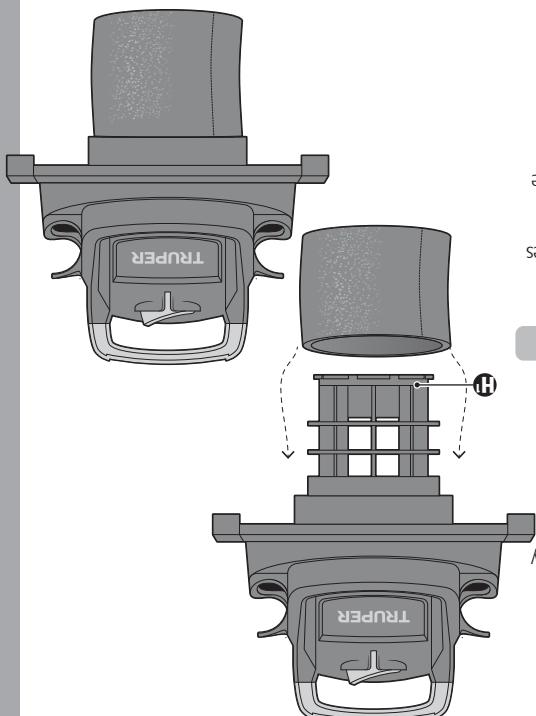
- El servicio de las telecomunicaciones debe ser realizada únicamente en un Centro de Servicio Autorizado
- Tener licencia para la instalación de servicios de telecomunicaciones
- Los proveedores de servicios de telecomunicaciones deben cumplir con las normas establecidas por el regulador
- Los proveedores de servicios de telecomunicaciones deben cumplir con las normas establecidas por el regulador

Problema Causa Solución

<p>• No hay energía eléctrica.</p> <p>• Revisa el suministro eléctrico, el cable, los interruptores de función.</p>	<p>• Cables defectuosos.</p> <p>• Circuito, los fusibles.</p> <p>• Desenchufe y revise el cable eléctrico. En caso de estar dañado debe ser reparado en un Centro de Servicio Autorizado.</p> <p>• TRUPER.</p>	<p>• El contenido está lleno.</p> <p>• Vacíe el contenido.</p> <p>• Coloque o reemplace el cartucho del filtro o está dañado.</p>	<p>• No está colocado el cartucho del filtro por la cubierta del motor.</p>	<p>Sale polvo por la cubierta del motor.</p>
<p>• Hay un bloqueo en la bombilla, mangueira o entrada del conenedor para revisar si hay algún bloqueo.</p>	<p>• Revise la bombilla, mangueira y entrada del conenedor para revisar si hay algún bloqueo.</p>	<p>• Hay un bloqueo en la bombilla, mangueira o entrada del conenedor para revisar si hay algún bloqueo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el filtro y límpielo o instale uno nuevo. 	<p>Reducción de eficiencia y vibración del motor / Velocidad del motor.</p>
<p>• El cartucho del filtro está quemada del conenedor.</p>	<p>• El cartucho del filtro es quemado.</p>	<p>• El cartucho del filtro es quemado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El cartucho del filtro es quemado. 	<p>Reducción de eficiencia y vibración del motor.</p>
<p>• Tapado debido a la presencia de polvo fino.</p>	<p>• Tapado debido a la presencia de polvo fino.</p>	<p>• Tapado debido a la presencia de polvo fino.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tapado debido a la presencia de polvo fino. 	<p>Reducción de eficiencia y vibración del motor.</p>

Puesta en marcha

TRUPER®



- Encienda la aspiradora.
- Quite la funda.

- Sostenga firmemente el extremo de la mangüera o del tubo final.

- Retire la mangüera del puerto de aspirado y conectela al puerto de desplazamiento. Si lo requiere conecte el los tubos de extensión.

- Aségúrese de que el conector de la mangüera vaya a las adhesiones de seguridad de la página 5.

A ADVERTENCIA • Lea, comprenda y aplique las

Sopaldo

- Coloque el filtro de tela en su lugar antes de almacenar la limpieza y separe el interior. Retire el filtro de espuma y alcancilla.

- Al terminar el trabajo de aspirado vacíe el contenido, descanchele el cable del contenido vacío y almaceñelo.

- Vacíe el líquido del contenido en un recipiente o una alcancilla.

- Desconecte el cable del contenido vacío y almaceñelo.

- Vacíe el líquido en un recipiente en la alcancilla que contiene el contenido líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

- Deje un espacio en la boca del motor para el líquido.

- Vacíe el líquido en la boca del motor para el líquido.

Aspirado en seco

- Al terminar el trabajo de aspirado vacíe el contenido.

- Despues coloque la cubierta del motor en su sitio.

- En la jaula del filtro (H) como se indica en la imagen.

- Ponga la cubierta del motor boca abajo y coloque el filtro.

- Instale el filtro de espuma para aspirado de líquidos.

- Abra la aspiradora como se indica en la página 6 para

- Verificar que el filtro de tela para aspirado en seco esté debidamente instalado.

- Abra la aspiradora como se indica en la página 7 para

- como se indica en la imagen. Despues coloque la cubierta de motor en su sitio.

- De lo contrario coloque el filtro en la jaula del filtro (H)

- Deje el contenido de la jaula del filtro en la jaula del filtro (H)

- Deje el contenido de la jaula del filtro en la jaula del filtro (H)

- Deje el contenido de la jaula del filtro en la jaula del filtro (H)

- No aspire o trabele cerca de las advertencias de explosivos como indique en la página 5.

- Para el aspirado en seco no utilice el filtro de espuma para aspirado de líquidos.

- Despues coloque la cubierta del motor en su sitio.

- En la jaula del filtro (H) como se indica en la página 5.

- Ponga la cubierta del motor boca abajo y coloque el filtro.

- Instale el filtro de espuma para aspirado de líquidos.

- Abra la aspiradora como se indica en la página 6 para

- Verificar que el filtro de tela para aspirado en seco esté debidamente instalado.

- Abra la aspiradora como se indica en la página 7 para

- No aspire o trabele cerca de las advertencias de explosivos como indique en la página 5.

- Para el aspirado en seco no utilice el filtro de espuma para aspirado de líquidos.

- Despues coloque la cubierta del motor en su sitio.

- En la jaula del filtro (H) como se indica en la página 5.

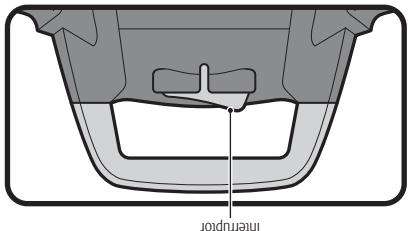
- Ponga la cubierta del motor boca abajo y coloque el filtro.

- Instale el filtro de espuma para aspirado de líquidos.

- Abra la aspiradora como se indica en la página 6 para

- Verificar que el filtro de tela para aspirado en seco esté debidamente instalado.

- Abra la aspiradora como se indica en la página 7 para

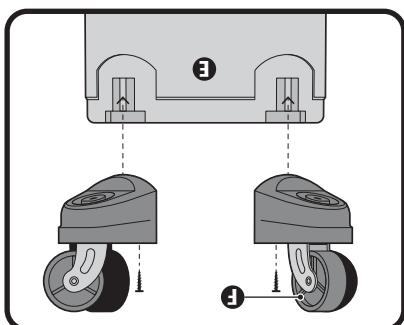
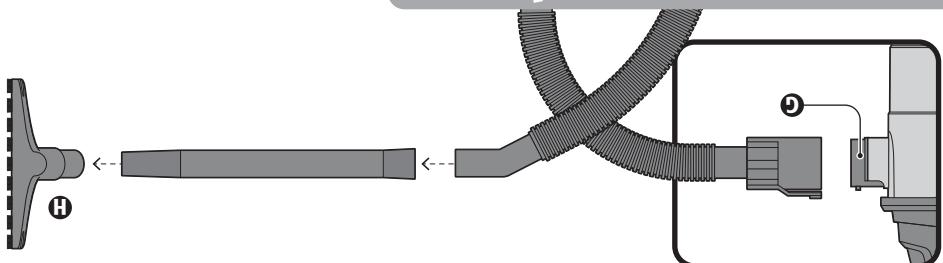


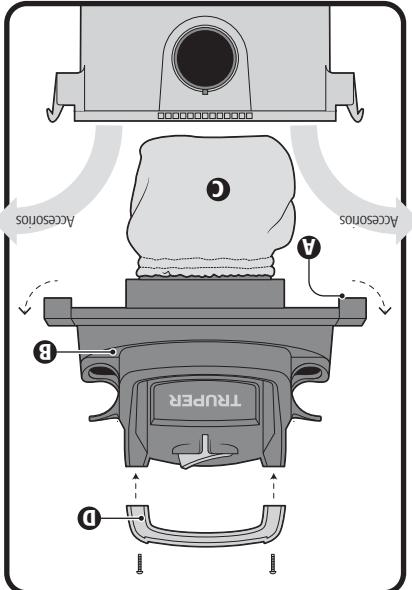
A ATENCIÓN • Siempre verifique que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar el cable al tomacorriente.

- Para encender la aspiradora conecte el cable al tomacorriente.
 - Coloque el interruptor en la posición de encendido "I".
 - Para apagar la aspiradora coloque el interruptor en la posición de apagado "O" (OFF), y desconecte el cable de la posición de apagado "O" (OFF).

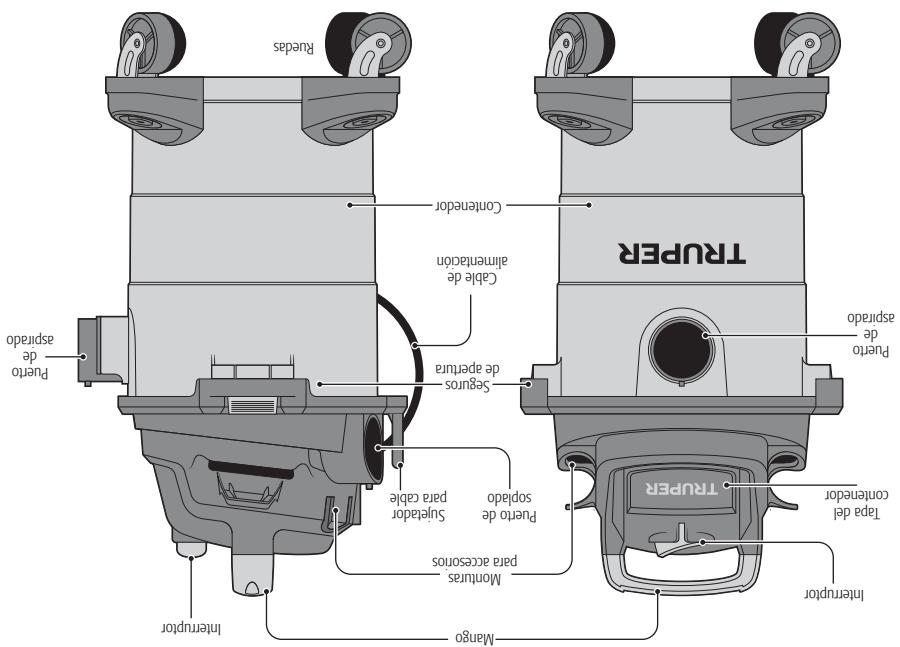
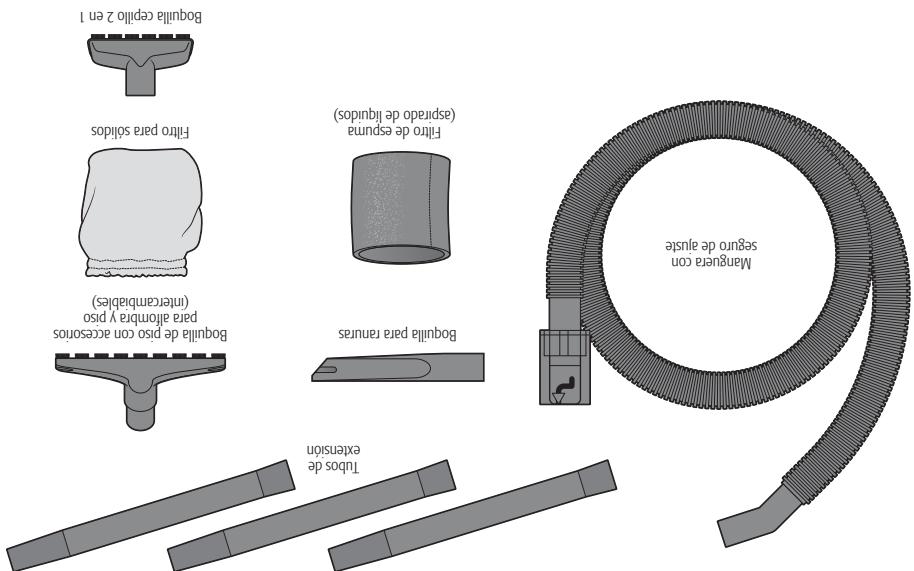
Encendido y apagado

Puesta en marcha





Ensemble



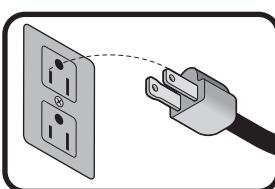
ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión
especializada marcada como "Uso exterior", marca **VOLTECK**. Estas extensiones son
especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



* Se permite utilizarlo siempre cuando las extensiones mismas estén conectadas entre sí y no estén conectadas directamente a la tierra.

de 0 A hasta 10 A	18 AWG(*)	Capacidad en Número de conductores	de 1,8 a 15 m mayor de 15 m
de 10 A hasta 13 A	16 AWG		
de 13 A hasta 15 A	14 AWG		
de 15 A hasta 20 A	12 AWG		
	10 AWG	3 (uno a tierra)	8 AWG
	8 AWG	6 AWG	11 AWG
	6 AWG	12 AWG	14 AWG
	4 AWG	16 AWG	18 AWG

ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene problemas de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamano correcto que debe usarse para cada amperaje de la herramienta. Un cable inferior ocasionaría cables de tensión en la linea, teniendo como resultado una sobrecarga de la red.



ADVERTENCIA Una conexión incorrecta entre el cable de alimentación y la herramienta puede causar una descarga eléctrica. El cable de alimentación debe ser de tipo polarizado (una pata es más ancha que la otra). Esta devolución no cumple con las normas. Si la devuelva no se le devolverá el dinero.

Reducentes eléctricos

ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a los terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

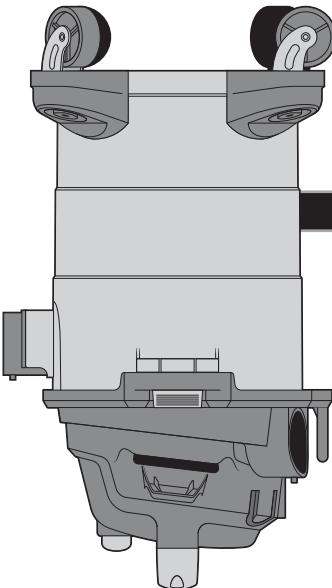


ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA La construcción del sistema eléctrico de esta herramienta es alterada por salticuladores o devolviendo una devolución polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta devolución no cumple con las normas. Si la devuelva no se le devolverá el dinero.

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y. La clase de aislamiento de los devanados del motor: Clase F

Código •	12092	Tensión •	127 V~
Descripción •	Aspiradora seco / mojado	Frecuencia •	60 Hz
Corriente •	6.7 A	Potencia máxima •	2200 W
Potencia nominal •	850 W (1.15 Hp)	Presión de aspiración •	10.3 Kpa (1.4 PSI)
Capacidad •	23 L (6 gal)	Presión de salida •	11.7 Kpa (1.7 PSI)
Conductores •	18 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C	Alimentación •	18 AWG IP • IPX4
Clase II •		Clase II •	



ASP-06

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

A ATENÇÃO

Indice

TRUPER®

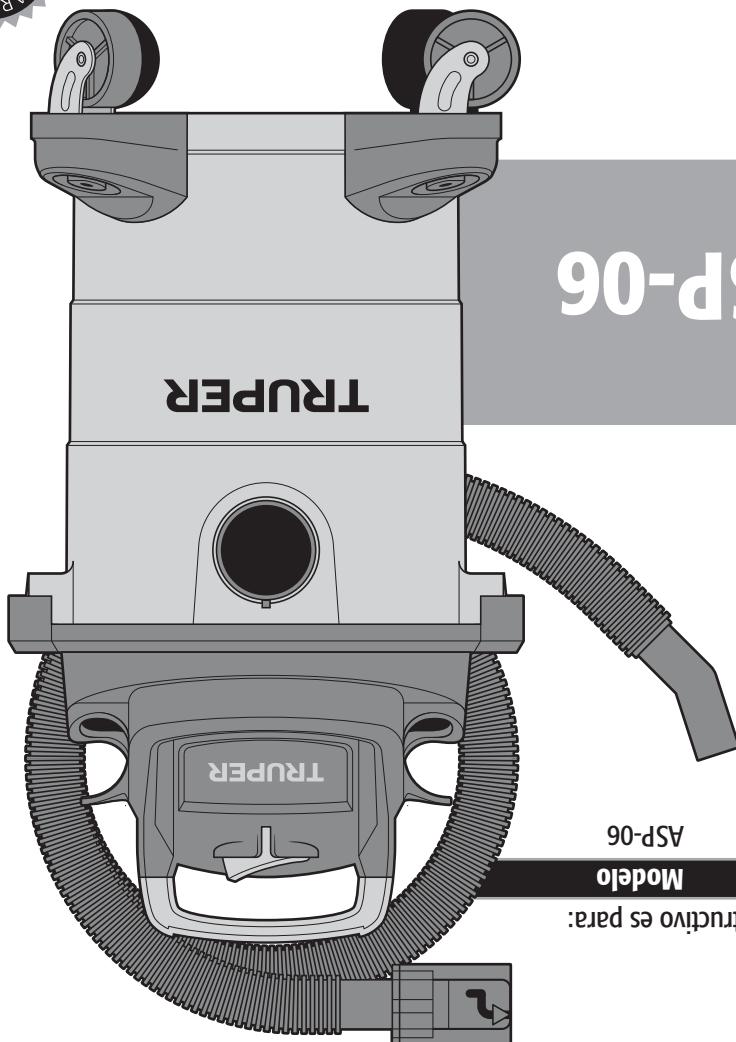
- | | | |
|----|---|--|
| 3 | Especificaciones técnicas. | |
| 3 | Requisitos eléctricos. | |
| 4 | Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas. | |
| 5 | Advertencias de seguridad para uso de aspiradoras. | |
| 6 | Partes. | |
| 7 | Placa en marcha. | |
| 9 | Ensamble. | |
| 9 | Mantenimiento. | |
| 6 | Solución de problemas. | |
| 10 | Notas. | |
| 11 | Centros de servicio autorizados | |
| 12 | Poliza de garantía | |



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



ATENCIÓN



ASP-06

12092 ASP-06

Código Modelo

Este instructivo es para:

Capacidad
23 L
6 gal

Aspiradora seco / mojado

Instructivo de

TRUPER®